

La Svizzera
ha bisogno di
un trasporto
pubblico forte



Il 9 febbraio 2014:
Sì al finanziamento e all'impulso
dell'infrastruttura ferroviaria (FAIF)

www.fabi-ja.ch / www.oui-faif.ch

Sottolineo dell'Unione dei trasporti pubblici (UTP) e della UTR, Servizio
dell'azienda per i trasporti pubblici, è supportato da organizzazioni
e persone di tutta la regione Svizzera.



Sì a un progetto per tutta la Svizzera

FAIF fa progredire l'intero Paese

FAIF comprende progetti in tutte le regioni della Svizzera. L'intero Paese sarà collegato grazie a trasporti pubblici efficienti. Tutti potranno trarne vantaggi. Per questo preciso motivo l'insieme dei Cantoni, il Consiglio federale e il Parlamento si sono espressi a favore del progetto FAIF.

Sì
a favore dei
trasporti
pubblici

Sì allo sviluppo sostenibile

**FAIF ha effetti positivi sul paesaggio
e sull'ambiente**

La mobilità cresce. I trasporti pubblici concentrano la mobilità e necessitano quindi di meno spazio. Consumano meno energia e producono meno CO2 rispetto al traffico individuale. Un sì a favore del progetto FAIF equivale a un sì allo sviluppo sostenibile.

SI a investimenti mirati per il futuro del Paese

FAIF garantisce un ampliamento ragionevole e una manutenzione sicura

I progetti di ampliamento approvati dal Parlamento permettono di eliminare le principali strettoie della rete ferroviaria svizzera. FAIF consente allo stesso tempo di potenziare la manutenzione e la sicurezza sulla rete ferroviaria.

SI a un finanziamento equo

FAIF garantisce un finanziamento sicuro ed equo

Il progetto FAIF garantisce il finanziamento dei trasporti pubblici a lunga scadenza. Il finanziamento è equo: tutti coloro che beneficiano dei trasporti pubblici pagano un contributo. Per questa ragione l'insieme dei Cantoni, il Consiglio federale e il Parlamento si sono espressi a favore di FAIF.

SI a una convivenza tra ferrovia e strada

FAIF garantisce che la Svizzera resti mobile

Nel nostro Paese 3,7 milioni di persone si spostano ogni giorno per recarsi al lavoro. Molte utilizzano i trasporti pubblici. Ciò esige una rete di trasporto ferroviaria e stradale efficiente. FAIF rappresenta un passo importante in questa direzione.

SI a un progetto a favore dell'economia

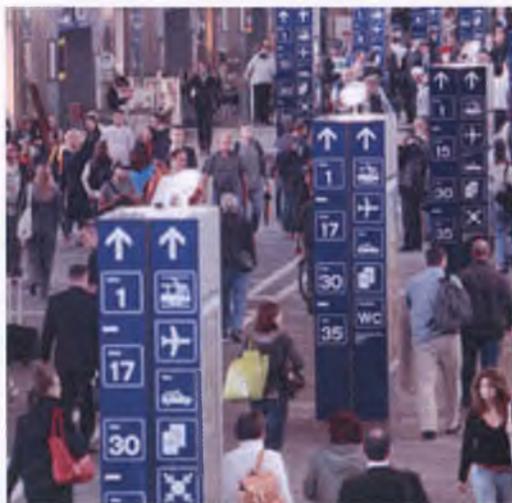
FAIF crea posti di lavori e stimola la crescita economica

I trasporti pubblici sono il motore dell'economia. Ogni giorno, milioni di persone li utilizzano per recarsi al lavoro. Questo vantaggio potrà essere mantenuto solo effettuando investimenti mirati. Gli stessi trasporti pubblici fanno parte dell'economia e permettono di mantenere oltre 100 000 posti di lavoro in Svizzera. Con un sì al progetto FAIF consolidiamo questo vantaggio.

SI a più spazio e a una migliore offerta dei trasporti pubblici

FAIF permette di eliminare le strettoie e le lacune nella rete ferroviaria

Sono sempre più numerose le persone che utilizzano i trasporti pubblici nel tempo libero o per recarsi al lavoro. Si formano quindi delle strettoie, che esigono un ampliamento mirato. Il progetto FAIF crea più spazio e collegamenti nel traffico viaggiatori e garantisce le necessarie capacità nel traffico merci.



Finanziamento e ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria (FAIF)



Di che si tratta?

Quella dei trasporti pubblici svizzeri è una storia di successo. Nel nostro Paese i viaggiatori dispongono di un'offerta completa di mobilità che li porta a destinazione in tutta sicurezza e affidabilità. I trasporti pubblici garantiscono all'economia importanti vantaggi. Ciò nonostante, la forte domanda li pone di fronte a grandi sfide. Siccome i mezzi pubblici trasportano sempre più persone e merci, lo spazio sui binari, nelle stazioni e nei treni diventa viepiù esiguo. Le capacità non sono più sufficienti per soddisfare la domanda in costante crescita.

FAIF rilancia il futuro dei trasporti pubblici. Grazie a un finanziamento solido ed equo, il progetto considera la rete ferroviaria nella sua interezza. FAIF non consentirà solo di creare più spazio e miglioramenti dell'offerta in tutte le regioni svizzere, ma garantirà anche il finanziamento della manutenzione e della sicurezza della rete ferroviaria.



Ufficio federale dei trasporti (UFT)

- 1 Losanna-Ginevra: ampliamento delle capacità
- 2 Nodo di Ginevra: ampliamento delle capacità
- 3 Losanna-Berna: misure di accelerazione
- 4 Uzerche-Léman: ampliamento delle capacità
- 5 Basilea (Est / La Tesa): valle dell'Argovia: ampliamento delle capacità; Pratielin: drammatizzazione
- 6 Nodo di Berna: ampliamento delle capacità
- 7 Gumligen-Munsteren: ampliamento delle capacità
- 8 Berna-Lucerne: aumento delle performance
- 9 Zurigo-Cora: ampliamento delle capacità
- 10 Rapperswil Jona: aumento delle performance
- 11 San Gallo-Götschi: ampliamento delle capacità
- 12 Bellinzona-Torino: ampliamento delle capacità
- 13 Lugano: ampliamento delle capacità
- 14 Vevey-Birmensdorf: aumento delle performance
- 15 Lucerna-Stans/Götschi: aumento delle performance
- 16 Landquart/Coira-Davos-St. Moritz: aumento delle performance
- 17 Zermatt-Saas/Fieschi: aumento delle performance

- 18 San Gallo-Rapperswil/Vie Mesolaz: aumento delle performance
- 19 Wädenswil-Solothurn: aumento delle performance
- 20 Progettazione ampliamento capacità Aarau-Zurigo
- 21 Progettazione ampliamento capacità Zurigo-Winterthur (Galleria di Brühler, Stadelhofen)
- 22 Progettazione ampliamento capacità Thurgau-Zug (Zimmerberg)
- 23 Progettazione ampliamento capacità Zug-Lucerne (Stazione sotterranea o stazione di transito)
- 24 Progettazione equipaggiamento tecnico-ferroviario Fribourg-Bihlitz nella galleria di base del Lotschberg
- 25 Studi per la costruzione della nuova tratta di Aarau
- 26 Studi per Lisarvia-Berna

- Crediti per progettazione, pianificazione e studi
- Ampliamenti SIF
- Fase di ampliamento FAIF 2025 (6,4 miliardi)

Che cosa comporterà il potenziamento dell'offerta?

Oltre al finanziamento della manutenzione, entro il 2025 saranno investiti circa 6,4 miliardi di franchi nell'ampliamento della rete ferroviaria. Nella prima fase di ampliamento saranno eliminate le principali strozzature. Grazie a FAIF, i viaggiatori disporranno di maggiori collegamenti e di un numero superiore di posti a sedere. Inoltre, su determinate tratte, potranno beneficiare anche di una riduzione del tempo di viaggio. FAIF assicurerà anche le necessarie capacità per il traffico merci. E già oggi può essere avviata la pianificazione delle future fasi di ampliamento.

Come sarà finanziato il progetto FAIF?

Oggi l'infrastruttura ferroviaria è finanziata attingendo da diverse fonti. FAIF permetterà di regolare tutte le spese per la rete ferroviaria attraverso un unico fondo. Ciò vale per l'esercizio, la manutenzione e l'ampliamento della rete. I vantaggi del nuovo fondo sono evidenti: il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria sarà garantito a lungo termine, sarà suddiviso in modo equo e aumenterà la sicurezza di pianificazione per tutti. Per questa ragione l'insieme dei Cantoni, il Consiglio federale e il Parlamento si sono espressi a favore di FAIF.